اشبو عنایت وتعلیق کریبان

صولرنده ۲۵۰ سنه سنده

دفعه ۹۶ ل فی ۲۳

تقویم وقایع

امور داخلیه

حرمسرای همایون معالیمقرون حضرت شاهانه ده زینت افزای سراپردهٔ عصمت اولان بنات فرشته سمات جناب جهانبانیدن دولتلو عصمتلو مهرماه سلطان علیة الشان حضرتلرینك مظهر تربیت فیض الهی وپروردهٔ سایهٔ اسایشوایهٔ حضرت ظل اللهی اولدقلری حالده نهال وجود عصمت نمودلری کلشنسرای سلطنت وعقتده دمیده ومرتبهٔ نصاب سن تمییزه رسیده اولملریله بمنه تعالی اجرای عقد وازدواجلری مصلحت خیریه سندن مقدم مصالح واقعه لرینك رؤیت وتنظیمی ضمننده کتخدالق خدمت جلیله سنك رجال دولت علیه دن برذاته احاله سی لازمه دن وارادهٔ مکارم اعتیاد ملوکانه مقتضاسندن اولدیغنه بناء اجلهٔ رجال دولت علیه دن حالا طوپخانهٔ عامره ناظری عطوفتلو الحاج صائب افندی حضرتلری قریحهٔ همایون شاهانه دن تنسیب بیوریله رق اشبو شوال میامن اشتمالك طقوزنجی جمعه ایرتسی کونی افندیٔ مومی الیه مابین همایون شاهانه یه جلب ایله حضور لامع النور جناب شهنشاهیده خواص مقربین شاهانه دن عطوفتلو بك افندیلر ومابین همایون کاتبی خدمتیله مبجل ومفتخر افندیلر صف بستهٔ مقام عبودیت اولدقلری حالده افندیٔ مومی الیهه یقه سی صرمه اشلملی سیاه حروانی الباس واکسا بیورلمش اولدیغندن صکره دار السعادة الشریفه اغاسی حضرتلری وساطتلریله سلطان مشار الیها حضرتلرینك بالا نشین منزلتکاه عصمت اولدقلری سراپرده لری خارجنده کمال آداب وتعظیم ایله اجرای لوازم محمدت وتشکر ایدرك بعده امر وفرمان شاهانه ایله افندیٔ مومی الیه کاتب جلیلهٔ مذکوره ده مستخدم عطوفتلو سعید بك افندی رفاقتلریله ابتدا باب عالی و بعده باب سرعسکری یه کلوب حقنده ظهوره کلان اشبو عنایت سنیه دن اظهار مأثر شکر ومحمدت ایتمش وایرتسی کونی مقتضای عبودیت ورقیتدن اولدیغی اوزره برقات دخی فریضهٔ سپاسداری ومحمدتی اجرا ضمننده مابین همایون شاهانه یه عزیمتنده حقنده اولان کمال الطاف جلیلهٔ حضرت تاجداری اقتضاسندن ناشی سلطان مشار الیها حضرتلرینك طرف دولتلرندن کندوسنه برقطعه مجوهر قوطی عنایت واحسان وبو صورتله دخی فرق مباهاتی موازیٔ کنکرهٔ آسمان بیورلمشدر

برمدتدنبرو ضربخانهٔ عامره ده اعمال اولنان اوچلك ربعیه نك عیاری اون التی وجرمی اوفاق اولدیغندن اعمالنده خرده سی چوق ظهور ایدرك کثرت اوزره اعمال اولنه مدیغندن معاملات ناس کسب صعوبت ایتمش اولمق ملابسه سیله مجرد معاملات ناسی تسهیل نیت خیریه سیله بهری ایکی قیراط وعیاری ممدوحیه التونی مثللو یکرمی عیارنده اولمق اوزره بردانه سی بش غروش فی ایله ممدوحیه ربعیه سی قطع واعمال ایله فیما بعد اوچلك ربعیه نك قطع واعمالی ترك اولنمق اوزره ارادهٔ سنیهٔ شاهانه کرامت افزای صدور بیورلمش وموجبنجه ذکر اولنان اوچلك ربعیه نك بوندن مقدم قطع واعمال اولنمش اولنلری ینه الش ویرشده النوب ویرلمك اوزره فقط ضربخانهٔ عامره ده قطع واعمالی کلیا ترك ایله بعد ازین بهردانه سی بش غروش فی ایله ممدوحیه ربعیه سی قطع واعمالنه شروع ومباشرت اولنمشدر

حامیٔ دین ودولت قطب دائرهٔ خلافت شوکتلو کرامتلو ولی نعمت عالم باعث اسایش امم افندیمزك همم کرامت توأم همایون مجددانه لری دائما وجوه خیر وحسنات مبروره یه معطوف وشیم مالاتهم جلیلهٔ شاهانه لری همواره اراحهٔ عباد واعمار ممالك و بلاده مصروف بیورلدیغی مسلم ومشهود وخصوصیله عماد دین مبین وسرلوحهٔ آیین بهین اسلامیه اولان صلوات خمس مفروضه نك اوقات معینه سی دخولنده جماعتله اداسیله محافظهٔ احکام شرع متین ارادهٔ خیریت افاده سیله استانهٔ شوکت اشیانه و بلاد ثلثه ومحال سائره ده لوجه الله تعالی بونجه جوامع شریفه وچشمه ها وکتبخانه لر وینجه نیجه آثار جلیله وخیرات جزیلهٔ لطیفه نك اعمار واحیاسنه موفقیت شاهانه لری ظاهر ورونمود اولدیغندن بشقه اجداد مکارم نهاد ملوکانه لرندن اسلاف سلاطین عظام حضراتیله وزرای کرام وسائر اصحاب خیراتك مقدما بنا وانشا ایتمش اولدقلری جوامع شریفه وخیرات سائره دن قضاء حریقزده وکرك وقفلرنده نما اولمدیغی جهتله مشرف خراب ومحتاج تعمیر اولنلرك اکثریسنك خزینهٔ اوقاف همایوندن تجدید وانشالرینه همم اکسیر توأم جناب ملکدار یلری شایان بیورلمش و بیورلمقده ایدوکندن بشقه دائما درونلرنده اوقات خمسه ادا وخدمات لازمه لری لایق وجهله ایفا اولنمسی مطلوب عالی وخدمه سنك وظیفهٔ قدیمه لری وقت حاله نظرا دون اولدیغندن بالعموم مرکز لایقنه ابلاغیله احیالری خصوصنه ارادهٔ خیریت معتادهٔ حضرت ظل اللهی شرفصدور بیورلمش واشبو ارادهٔ جلیلهٔ شاهانه لری یالکز اوقاف همایون نظارتی تحتنده بولنانلره منحصر اولمیه رق کرك خزینهٔ حرمین شریفین وکرك جناب فتواپناهی نظارتلرنده اولان بالجمله اوقاف شریفه یه دخی شامل بولنمش اولدیغندن برموجب ارادهٔ سنیه اشبو ضم وظایف مادهٔ خیریه سنده جمله سنك کیفیت وصورت ترتیب واجرالری خصوصی مطالعه ومذاکره برله نظارت ثلثهٔ مذکوره دن تولیتلری مضبوطه اولان والحاقا اداره قلنان اوقاف شریفه نك فضله غله لری اولنلرك ضمیمه لری مساغ شرعی وارادهٔ سنیه بیوریله جغی وجهله فضله لرندن وفضله لری اولمیوب بی غله اولان اوقاف خدمه سنك دخی آخر مناسب اموالدن واراده بیوریلان محلدن تخصیص ایله تنظیم وتسویه اولنمسی ومحله سیله برابر حریقزده اولان جوامع شریفه خدمه سی وظیفه لریك دخی بمنه تعالی سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت ظل اللهیده محله سی انشا وجوامع شریفه سی احیا اولندیغی حالده اولوقت اقتضالرینه باقلمق اوزره اول باول ایجاب ایدن بالجمله جوامع شریفه ومساجد منیفه خدمه سنك ضم وظایفلری اقتضاسنه کوره ترتیب واجرا قلنمسی وشوقدرکه قدیم خدمه لر جهتلرینه دون وظیفه ایله متصرف اولدقلرندن واکثری

MILLI KÜTÜPHANE · ANKARA · 1946

و بعضا نااهل کیمسه‌لر عهده‌لرنده بولنمه‌رق توکیل
ملت وظایف جهتیله خدمت لازمه لرینه دوام ایتدکلرندن
بدیده خصوصی قدیم وظایفك اوزرینه اقیمه اعتباریله ضم
ن کرك اصیل وکرك وکیل اولسون بالذات خدمت لازمه‌ده بولنان
م ایسه اکا تخصیص واعطا اولنمسی و بوجهتله بعدازین وکالت ماده‌سنه
ن دقت واهتمام لازم کلدیکندن کرك ایتام وکرك نااهل عهده لرنده
بولنان جهتلرك خدمت لازمه لری لدی الامتحان اقتدارلری نمایان اولان
مناسب وکیللرله رؤیت ایتدرلمسی واشبو ترتیب اولنه جق ضمایم برات ایله
اولمیوب نظارتلری طرفلرندن یعنی خزینهٔ مرقومه‌لر جوانبندن مصحح ومفتشلری
افندیلر طرفلرندن ممهور اقتضاسی و جهله یه لرینه سند ویریله‌رك قدیم
وظایفه قارشدرلمامسی وضم مزبور ماده‌سی مجرد خدمات لازمه‌نك بلاقصور
محور لایقنده ایفاسی نیت خیریه‌سنه مبنی اولدیغندن قدیم جهت متصرفلرندن
وارباب لیاقتدن اوله رق بالنفس ادای خدمت ایدنلرك کرك قدیم وظیفه لری
وکرك ضمیمه‌لری کندولرینه وایتام ونااهل اولنلرك وظیفهٔ قدیمه لری
کندولرینه وضمیمه لری وکیللرینه ویرلمسی وسالف الذکر نا اهل بولنانلردن
قصرید مراد ایدن اولور ایسه وکیلنه قدرمعروف مجمله ایله قصریدینه
رخصت ویریلوب اجانبدن نااهل کیمسه یه قصرید اولنمامسی وحین وفاتنده
اولاد ذکوری وارایسه ینه قدیم وظیفه ایله انتقالنه رخصت ویریلوب
بلا ولد اولور ایسه اربابندن اولان وکیلنه توجیه اولنمسی وسلاطین
عظام وسائر اصحاب خیراتك جوامع شریفه وتربهٔ لطیفه لرنده
جز خوانلق جهتلری اوچر بشر اقیمدن عبارت وشونك بوینك عهده‌لرنده
بولندیغندن اومقوله متفرق جزئیات جهات متصرفلرندن ادای خدمت
ایدنلر ابقا وخدمتندن امتناع ایدنلر اولور ایسه رضالریله ترك ایله مستخدم
خدمه‌سنه ویرلمسی وارضالری ممکن اولمایانلرك قید لرینه بالمراجعه محلولدن
متصرف ایسه‌رفعندن وقصریددن متصرف ایسه قیدحیات شرطیله نصف
وظیفه‌سی کندویه ونصف دیکری خدمهٔ مستخدمه‌دن وکیلنه تخصیص ایله
ادای خدمت ایتدریله‌رك جمله سنده شرط واقف یرینه کتورلمسی وبعض
کوچك وقفلرك اکثر خیراتی جز خوانلق منللو جهتلردن عبارت اولدیغندن
اومقوله لره خیراتك اجراسیچون مرحمة برمقدارشی ضمی جائز اولمسی واشبو
توجیهات ینه سابق وجهله بابرات عالی وبارؤس همایون اجرا بیورلمسی
وضمایم مزبوره ادای خدمت مقابله سنده اهل وارباینه مخصوص اوله جغندن
وایاصوفیهٔ کبیر وسلطان سلیمان جوامع شریفه‌لری منللو کبیر سلاطین عظام
جامعلرینك کثرت خدمه‌لری جهتله فقط مناوبه‌لرنده وادای خدمتده بولنلرینه
اقتضاسنه کوره ضم وترتیب قلنمسی و بوماده خیریه‌ده ائمه وخطبا ومؤذنان
وقیمان وتربه داران منللو اوقات خمسه خدمتی وشرفی اولنلرك لایقنه
ودیکرلرینك خدمتنه وایجابنه کوره بوجه حقانیت ترتیب وامتحانی لازم
کلانلرك امتحان واهلیتلری کماکان مفتشلری معرفتلریله تدقیق قلنمسی
وبتوفیق الله تعالی خصوص خیریهٔ مذکوریه همان شمدیدن تیمنا وتبرکا
نظارت حرمین محترمیندن حضرت خالد ونظارت اوقاف همایوندن
حضرت فاتح ونظارت جناب فتواپناهیدن حضرت بایزیدخان ولی جوامع شریفه
وتربهٔ لطیفه‌لری خدمه‌لرندن بدأ ومباشرت واهل مرتزقه‌نك قیود لازمه‌سی
قلمرندن بعدالاخراج صره سیله براو جدن ترتیب وتنظیملرینه مسارعت
اولنه رق ذی الحجة الشریفه غایتنه قدر ترتیبلری میسر اوله جق وظایف
جدیده‌اللی برسنه‌سی محرمی غره سندن اعتبارایله وجه مشروح اوزره سندات
لازمه‌سی یدلرینه اعطا وقصور قلانلرك دخی تاریخلری وقت تنظیملرندن
اعتبار قلنمسی و بعدازین بالجمله خدمه واهل مرتزقه دخی مظهر اولدقلری
اشبو عنایات مراحمخایات سنیه‌نك ایفای حق تشکری ضمننده خدمت
لازمه‌لرینی کماهی حقها رؤیت ایتمك وبرکونه تکاسل ورخاوتلری احساس
اولنورایسه قدیم جهتلری دخی بلاامهال رضالرندن اخر اهل وارباینه ویرلمك
شرطیله مجددا شرائط لازمهٔ مشروحه‌سی قلمرینه قید اولنه رق تسویه‌سی
خصوصلرینه ارادهٔ سنیهٔ حضرت ظل اللهی متعلق بیورلمش اولمغله اولبابده

تفصیل صورت نظامیه‌سی متضمن رجال دولت علیه‌دن اوقاف همایون ناظری
حسیب افندی حضرتلرینك تقدیم ایلدیکی تقریر منطوقنجه بره‌موجب امر وفرمان
حضرت شهنشاهی اقتضالرینك اجراسنه شروع ومباشرت اولنمشدر

× ×

جبارزاده عباس بکك مقدما حسب القدر عهده‌سنده اولان قپوجی باشیلق
رتبه‌سی رفع اولنمش اولدیغندن کندوسی متأثر ومترصد ظهور الطاف پادشاه
جلیل المأثر اولدیغی حالده شهر سابق یعنی رمضان شریف اواخرنده سلطان
بایزید جامع شریفنده میرمومی الیهك یدی سکز یاشنده کریمه‌سی کزرکن ولی نعمتمز
ولی نعمت عالم شوکتمآب کرامت نصاب افندیمز حضرتلرینك منظور همایون
شاهانه لری بیوریله رق جالب وکیمك کریمه سی اولدیغی سؤال بیورلدیغندن
میرمومی الیهك کریمه سی اولدیغی افاده اولندیغی اثناده ذات شوکتسمات
حضرت شاهانه‌نك بندکان حقارنده بیدریغ وشایان بیورلمقده اولان اعطاف
سنیهٔ ملوکانه لری میرمومی الیه حقنده دخی ارزان بیوریله رق میرمومی الیهك
قپوجی باشیلق رتبه‌سی ایفا واحسان وشهر شریف مذکورك یکرمی سکزنجی
کونیله مورخ اقتضایدن رؤس همایونی تصدیر واعطا برله رکاب همایون ملوکانه یه
مأمور قپوجی باشی اغالرمثللو مأموریتی امر وفرمان و بوجهتله دخی میرمومی الیه
قات اندرقات مسرور وشادان بیورلمشدر

اشبو شوال شریفك بشنجی صالی کونی وزرای عظام توجیهاتنك ترتیب
واجراسی اثناسنده روم ایلی والیسی بولنان حسین پاشانك بامرالله تعالی
انفاس معدودهٔ حیاتی تکمیل ایله ارتحال دار بقا ایتش اولدیغی خبری ورود
ایلش و بوجهتله توجیهات همایون دفترنده روم ایلی ایالتنك صورت توجیهی
آچق قالمشیدی ایالت مرقومه‌نك درایتکار ورویتشعار بر ذاته توجیهی
لازمه‌دن والویهٔ ثلثه متصرفی محمود حمدی پاشا حضرتلری غیرت ایله
مجبول وکندوسندن هروجهله حسن خدمت مأمول اولدیغنه بناء عواطف
علیهٔ حضرت شاهانه‌دن عهده‌سنده اولان الویهٔ ثلثه ایله‌در بندات نظارتنه
الحاقا ایالت مرقومه‌نك مشارالیه عهده‌سنه احاله‌سی خصوصنه ارادهٔ
سنیهٔ ملوکانه شرفسنوح وصدور بیورلمش وموجبنجه توجیه واجرا واقتضا
ایدن خلعتی قپوکتخداسنه اکسا اولنمشدر

مکتوبیٔ دفتری خلفاسندن اولوب برمدتدنبرو باب والای سرعسکریده
قلمرق کاتبی خدمتنده استخدام اولنمقده اولان الحاج حسین حسنی افندینك
امور مأموره سنده حسن دقت وغیرتی درکار وهنوز ومعرفتدن دخی بهره دار
اولدیغی اشکار اولمغله عواطف علیهٔ حضرت ملوکانه‌دن کندوسنه خواجه‌لق
رتبهٔ رفیعه‌سی توجیه وعنایت برله خلعت لازمه‌سی اکسا وکذران ایدن رمضان
شریفك سلخنی تاریخیله مورخ رؤس همایونی دخی تصدیر واعطا قلنمشدر

بوسنهٔ مبارکه‌ده عهده سنه خاص ترکش و یوده لغی احاله بیورلمش اولنان
الحاج مصطفی زهدی افندی ارباب معارف وهنردن اولوب از هر جهت شایان
عنایت وشایستهٔ عاطفت اولدیغنه بناء عواطف علیهٔ شاهانه وعوارف بهیهٔ
پادشاهانه‌دن مومی الیهه دیوان همایون خواجه‌لکی رتبهٔ معتبره‌سی توجیه
واحسان بیوریله رق حروانی اکسا واشبو شوال مکرمك اون طقوز نجی کونی
تاریخیله مورخ رؤس همایونی اعطا اولنمشدر

مقدما مصالح عرافیه ایجابنجه بغداد جانبنه مأمور وتعیین قلنمش اولان
اناطولی محاسبه‌جیسی عبدالعزیز اکاه افندی بغداده بالوصول مقتضای
درایتی اوزره ایفای حسن مأموریت ایدرك بو دفعه درسعادته عودت وقفول
ایتمش ومصارفات ناظری متوفی حاجی علی بك افندینك مأمور اولدیغی
واپورخانه‌لر ابنیه‌سی بنا اماتی بالارادهٔ سنیه عهده‌سنه احاله وتفویض بیورلمش
اولدیغندن ماعدا بغداد والیسی علی رضاپاشا حضرتلری افندیٔ مومی الیهك
امور مأموره سنده حرکات واقعه‌سندن خشنود بولنمش اولدیغنه ووالیٔ مشارالیهك
قپوکتخداسی بولنان رجال دولت علیه‌دن اوقاف همایون ناظری حسیب
افندی حضرتلرینك اوقاف همایون مصالح جسیمه سنك تسویه وتمشیتیله
مشغولیتلرینه مبنی شرفسنوح وصدور بیورلان ارادهٔ سنیهٔ جناب شاهانه
موجبنجه مومی الیه اکاه افندی بغداد قپوکتخداسی نصب وتعیین وجواریت
مناسبتیله شهر زور والیسی محمد پاشا حضرتلریله موصل بکلر بکیسی سعید
پاشانك قپوکتخدالقلری دخی افندیٔ مومی الیهه احاله ایله اقتضاسی اجرا
اولنمشدر

× ×

شعراء دولت علیهٔ قابل پروردن فضلی مخلص شاعر بلاغت مختصك کل
وبلبل نام منظومهٔ مطبوعه‌سنی حالا دولت فخیمهٔ اوستریاده ترجمان بولنان
ابن حامر ایله شهیرومکنی برمعر فتمند زبان اشنا نمچه لسانته نظما نقل وترجمه برله
اصل وترجمه سنی درسعادته تقدیم ایلدیکی ایتش طقوزنجی دفعه طبع ولنان
تقویم وقایع نسخه‌نده الحاق حروف فنون تفریض ظروف اولمشیدی بودفعه
دخی صاحب التألیفات الجلیله علامهٔ زمخشریك فن لطیف محاضراتدن
میانه آرای شاهد معنی قلدیغی اطواق الذهب نام مؤلف بلیغ مهذبنی ترجمان
تزبان مومی الیه ینه لسان مذکوره نقل واصل وترجمه‌سیله طبع ایتدردیکی
نسخه‌یی سفارت واسطه‌سیله معروض نکاه قدر آکاه سلطنت قلمغله
منظور نظر کیمیا اثر شهنشاهی اولدیغنی مشعر مترجم مومی الیهه کوندرلمك
اوزره جانب سلطنتدن احسان بیوریلان مرصع ومجوهر برعدد انفیه قوطیسی
مقام ریاستدن سفارت طرفنه اعطا اولنمشدر

***

کچنده چقان تقویم وقایع نسخه‌سنده روم وارمنی وقتولك بطریقلرینه
نشان فروغ افشانلر احسان همایون شاهانه بیورلمش اولدیغی محرر
ومسطور اولوب اشبو عنایت سنیه‌دن کرك کندولری وکرك ملتلری مسرور
وشادان ونائل فخر فراوان اولدقلری جهتله یهود ملتی دخی سلطنت سنیه‌نك
قدیم رعایاسندن اوله رق ملت مرسومه دخی بومفخرت عظمادن دور اولمامق
والطاف جلیلهٔ حضرت شهنشاهیدن حصه‌مند سرور اولمق امنیه‌سیله
شمدی یه قدر خاخام باشیلرینی کندو ینلرنده انتخاب ایده کلمش وباب عالیده
خلعت اکساسی عادت اولمامش ایسه‌ده یوندن بویله خاخام باشیلرینك عزل
ونصبلری باب عالیده اجرا وخلعت اکسا اولنمق اوزره الحالدهذه خاخام باشی
بولنان یاشلی اولدیغندن وکیلنك خاخام باشی نصبنی وکندوسنه
وملتلرینه سرمایهٔ فخر ومباهات اولمق ایچون نشان ذیشان عنایت واحسان
بیورلمسنی ملت مرسومه بالتضرع والابتهال عرضحال تقدیمیله درکاه پادشاه
مخلدالاقبالدن نیاز ورجا ایلمش اولدقلرندن ذات شوکتسمات حضرت
شاهانه‌نك باب مرحمت وعنایت ملوکانه لری بالجمله عباده کشاده ومفتوح
ولطف واحسان تاجدارلری بیدریغ ومبذول ایدوکی رهین حیز وضوح
اولدیغندن ملت مرسومه حقنده دخی مساعدهٔ عاطفتعادهٔ حضرت
ظل اللهی شایان بیوریله رق وکیل مرسومك باب عالی‌یه جلبیله خاخام باشی
نصب وتعیین وخلعت لازمه‌سی اکسا واجرا اولنمش و بعده مابین همایون
جناب جهانبانی یه کتوردیلوب حضور معالیمغفور حضرت خلافتپناهیده

کندوسنه برقطعه نشان فروغ افشان احسان وعنایت وتعلیق کریبان
مفخرتی قلنمشدر

اشبو شوال مکرمك اون برنجی بازار ایرتسی کونی ساعت طقوز بچق صولرنده
اسکدارده قره‌جه احمد جوارنده دو ینجیلرده قاضیعسکر احمد افندی محله‌سنده
اصنافدن عمر افندی خانه‌سندن ازقضا ظهور ایدن آتش اطرافنه سرایت
ایتمه‌رك انجق مذکور خانه وینه ماه مزبورك یکرمی برنجی پنجشنبه کیجه‌سی
ساعت بش بچق قرارنده صماطیه قپوسی داخلنده حلواجی حسین دکانندن
قضاء اتش ظهور ایدوب جوارینه سرایتله اون باب خانه واوتوز عدد دکان
محترق اولوب سوتمشدر

موادّ عسکریّه

معادن همایونك شمدیلك مناسب کوریلان معلوم الاسامی قضا لرندن ترتیب
وتحریری مقتضای امر وارادهٔ سنیهٔ حضرت ملوکانه‌دن اولان اوچ طابور
ردیف عساکر منصوره‌نك اجراسنه مباشرت اولنمش اولدیغندن بالوحکومتنه
اولادیت شرطیله بر وجه اوجقلق متصرف اولان اسمعیل بك ابا عن جد
اصدقای بندکان سلطنت سنیه‌دن اولوب بوندن بویله دخی کندوسندن
حسن خدمت مأمول ایدوکندن میرمومی الیهك ذکر اولنان اوچ طابور
ردیف عساکر منصوره‌یه میرالای نصب اولنمسی دولتلو رشید پاشا حضرتلری
انها ایتمش وعساکر منتظمهٔ حضرت شاهانه ضابطانك تعلیم وتعلم
وقوماندادهٔ کسب مهارت ایلمسی ومتفرعات نظامی بتلمسی اصول نظامات
مستحسنه‌دن اولدیغندن تحصیل تعلیمه صرف یارای لیاقت ایلمك شرطیله
میرمومی الیهك سالف الذکر اوچ طابوره میرالای نصب اولنمسی وقسطمونی
سنجاغندن متسلمی معرفتیله تحریر وتنظیم اولنمقده اولان ردیف عساکر
منصوره طابوری نفراتی تکمیل وضابطانی دخی خاندان وکشی زاده لردن
انتخاب اولنه رق برقطعه دفتری تسبیل اولنمش ایدوکندن دفتر مذکور
تبییض وبالاسی تذهیب ایتدریله‌رك مبارك خط شریف شوکتردیف ملوکانه
ایله تزیین بیورلمق اوزره تقدیم قلندیغی وطابور مذکوره لواء مزبور
خاندانندن الای بکی زاده احمد بك یکباشی تعیین قلنمسی منسلم مومی الیه
طرفندن التماس اولنمش اولمغله ذکر اولنان دفترك خاك عتبهٔ فلك مرتبهٔ
حضرت خلافتپناهی یه تقدیمیله مومی الیه اسمعیل بکك بالاده مذکور اوچ
طابوره میرالای ومومی الیه احمد بکك مذکور قسطمونی طابورینه یکباشی
نصب وتعیینلری واقتضا ایدن نشان ذیشانلریله طابو رمذکور ضابطانه
مقتضی نشانلرك دخی اعطاسی خصوصلری عرض واستیذان بیوریله رق
اولبابده مساعدهٔ سنیهٔ جناب جهاندارانه ارزان بیوریلور ایسه مومی الیهما
اسمعیل بك واحمد بکك مأمورینلرینی حاوی ایکی قطعه امر عالیتك
اصدار بیورلمسی خصوصلرینه دائر باب عالی یه تقدیم اولنمش اولان عرض
حضرت سرعسکری اولوجهله تقدیم واستیذان اولندقده اجرا لرینه
مساعدهٔ احسان معتادهٔ جناب جهانبانی عنایت وارزان بیورلمش ودفتر
مذکور بالاسی مبارك ومعلا خط شریف مکارم ردیف پادشاهی ایله تزیین
قلنمشدر